



СВИДЕТЕЛЬСТВО НА ТИП ТАРЫ
CERTIFICATE FOR TYPE OF PACKAGING

Выдано по поручению Министерства транспорта Российской Федерации
Issued on behalf of the Ministry of Transport of the Russian Federation

Настоящим удостоверяется, что указанный ниже тип тары удовлетворяет требованиям Рекомендаций ООН по перевозке опасных грузов, Международного морского кодекса по опасным грузам (Кодекс ММОГ) и Европейского соглашения о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)

This is to certify that the type of packaging specified below complies with the requirements of the UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods, International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code) and European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR)

Выдано: АО "Завод тарных изделий" (ИНН 6312039244)

Issued to: JSC "Zavod tarnykh izdeliy"

Адрес: Россия, 443052, г. Самара, ул. Земеца д.4 корп.94 "Б".

94 "B" 4, Zemeca str., Samara, 443052, Russia.

Тара (наименование): бочка (бидон) полиэтиленовая типа 57-1H2

Packaging (name): plastic drum (can) type 57-1H2

Технические данные:

Technical data:

Бочка (бидон) полиэтиленовая типа 1H2 со съёмной резьбовой крышкой, вместимостью 57 дм³, :

- материал корпуса и крышки: полиэтилен низкого давления марок 273-83 или TR-571;

- минимальная толщина: стенки бочки - 1,6 мм, крышки - 2 мм;

- габаритные размеры: 380±10 x 410±10 x 546±10 мм;

- полная вместимость 57 дм³;

- максимально допустимая масса брутто: 65 кг.

Plastic drum (can) type 57-1H2 with removable screw cap, capacity 57 dm³,:

- body and cover material: low-density polyethylene type 273-83 or TR-571;

- minimum wall thickness: body - 1.6 mm, cover - 2 mm;

- overall dimensions: 380 ± 10 x 410 ± 10 x 546 ± 10 mm;

- brimful capacity 57 dm³;

- maximum permissible gross mass: 65 kg.

Свидетельство действительно до:

The Certificate is valid until:

Дата выдачи: 23.07.2018
Date of issue:



Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)
signature

L.S.

№ 18.01016.141

И.А. Баранов / I. Baranov

(фамилия, инициалы)
name

Указанная тара может быть использована для
The above mentioned packaging may be used for

разовой перевозки и хранения твердых опасных грузов групп упаковки II и III, если материал тары является химически стойким к содержимому, а груз в такой упаковке и с соответствующей массой допускается к перевозке правилами, действующими на соответствующем виде транспорта.
single transportation and storage of solid dangerous goods of II and III packing groups, if material of the packaging is chemically stable to the contents and the cargo in such packing with suitable mass is permitted for the carriage according to the regulation which are in force for the kind of transport.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Техническая документация одобрена письмом No. 141-351-5.0-134131 от 22.05.2018 / The technical documentation is approved by the letter No. 141-351-5.0-134131 dated 22.05.2018:

ТУ2297-001-54011141-01 (Изменение11); Чертеж Б57.СБ. Бочка 57дм. Сборочный чертеж; Чертеж Б57. Бочка 57дм. ПЭНД 273-83; Чертеж 0608-0150 О. Ручка со шплинтом. Операционный эскиз. ПНД марки ПЭНТ76-17; Чертеж крышки. Lid for 50 ltr. And 60 ltr. ZTI drum; Программа сертификационных испытаний 103/49-2018.

Образцы тары испытаны в соответствии с требованиями и под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства
Specimens of packaging were tested in compliance with the requirements and under technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping

Протокол испытаний No.325/2018 от 25.06.2018.

Test report No.325/2018 of 25.06.2018.

Акт №
Report No **18.62705.141**

от
of **23.07.2018**

Каждая единица тары указанного типа поставляется с копией настоящего Свидетельства и нанесенной маркировкой:
Each packaging of the above mentioned type is to be delivered with a copy of present Certificate and marked with the following:



1H2/Y65/S/* /RUS/GOST26319/RS01016/JSC"ZTI"

** месяц и год изготовления (две последние цифры)*

month and year of manufacture (last two digits)

Свидетельство теряет силу ранее указанного срока при каждом изменении конструкции, материалов или способа изготовления тары.
The Certificate shall cease to be valid before the expiration date after each modification, which alters the design, material, or manner of construction of packaging.

*Реестр действующих Свидетельств на тип тары находится на официальном интернет-сайте
ФАУ "Российский морской регистр судоходства" по адресу: rs-class.org/tara_type.*

List of valid Certificates for type of packaging is on the official web site of FSI "Russian Maritime Register of Shipping" at: rs-class.org/tara_type.

Изготовитель / Manufacturer: АО "ЗТИ" / JSC "ZTI".

Адрес изготовителя: Россия, 443022, г. Самара, Гаражный проезд д.2а

Manufacture's address: 2a, Garazny proezd, Samara, 443022, Russia.